



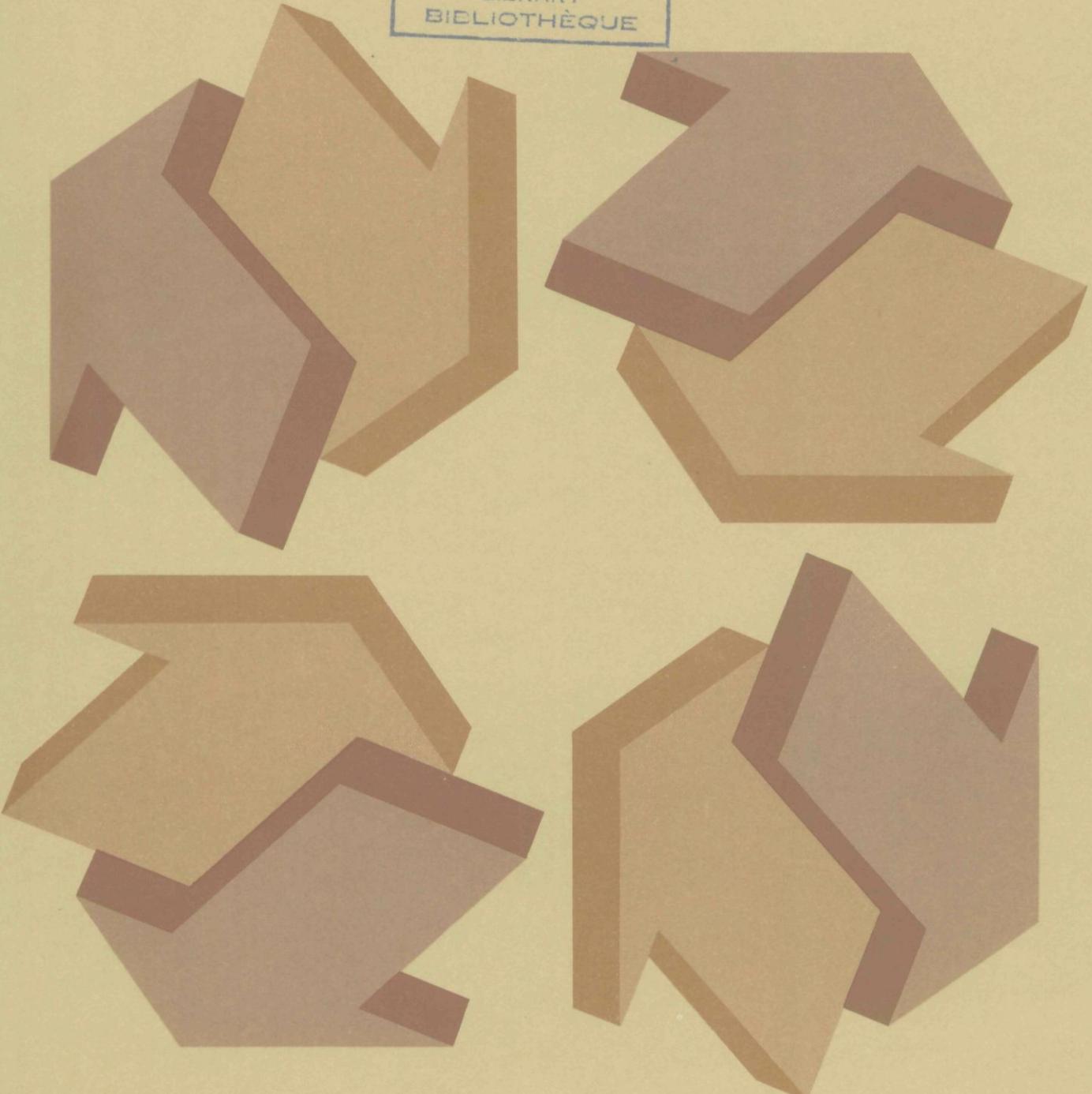
Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

(Base du S.H.)

Février 1989

STATISTICS CANADA / STATISTIQUE CANADA
APR 19 1989
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE

Ne pas publier avant 7 heures (hne)
Le mercredi, 19 avril 1989



Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Sous-section des renseignements sur le commerce,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Sturgeon Falls	(753-3200)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistique Canada

Division du commerce international

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (Base du S.H.)

Février 1989

Publication autorisée par
le Ministre de l'Expansion industrielle
régionale et le Ministre d'État,
sciences et technologie

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des
extraits de cette publication à des fins d'utilisation
personnelle à condition d'indiquer la source en
entier. Toutefois, la reproduction de cette publication
en tout ou en partie à des fins commerciales ou de
redistribution nécessite l'obtention au préalable
d'une autorisation écrite des Services d'édition,
Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouverne-
ment du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Avril 1989

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année

Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 65-001P, vol. 5, n° 2

ISSN 0828-1998

Ottawa



Table des matières

	Page
Faits saillants	4
Commentaires	5
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	8
2. Commerce de marchandises par marchés principaux	9
3. Exportations par groupes de marchandises	10
4. Importations par groupes de marchandises	11
5. Dollars constants et indices des prix (Laspeyres)	12
Commerce international des produits de l'automobile (1988)	13
Un nouveau produit de Statistique Canada	17

FAITS SAILLANTS

Commerce de marchandises pour février 1989

- Les exportations s'affaissent en février et se chiffrent à \$11.5 milliards.
- Les importations diminuent également mais de manière moins prononcée que les exportations, baissant de \$97 millions pour totaliser \$11.0 milliards.
- L'excédent qu'enregistre le Canada en février affiche un net recul par rapport au mois précédent et tombe à \$425 millions, soit le plus faible des neuf derniers mois.
- La tendance à court terme des exportations et des importations pour janvier se maintient à la hausse malgré le ralentissement du commerce en février.
- Les exportations de produits de l'automobile baissent de \$323 millions en février.
- Les importations de biens industriels fléchissent de \$133 millions.
- Le surplus commercial avec les États-Unis s'affaisse en février et se chiffre à \$621 millions.

Commerce international des produits de l'automobile (1988)

- Les exportations sont en hausse de 10.5% en 1988 par rapport à 1987 et atteignent \$36.9 milliards.
- Les importations se chiffrent à \$33.2 milliards, en baisse pour une deuxième année consécutive.
- Le solde du commerce des produits de l'automobile est de \$3.7 milliards en faveur du Canada pour 1988, une augmentation de \$662 millions par rapport au surplus record de 1984.

Pour de plus amples informations sur les statistiques, les concepts et les définitions, veuillez commander le numéro de février 1989 de "Sommaire du commerce international du Canada (Base du S.H.)" (n° 65-001, \$17.30/\$173) qui paraîtra au cours de la première semaine de mai 1989, ou communiquer avec Olivier Soucy (613-951-9647), Sous-section de l'information sur le commerce, ou Jean-Pierre Simard (613-951-1711) concernant l'analyse ou Denis Pilon (613-951-4808) concernant les indices de prix ou René Piché (613-951-9790) concernant le commerce des produits de l'automobile, Section des statistiques commerciales, Division du commerce international.

Disponible sur CANSIM dans les matrices 3633 à 3642, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913.

Sommaire mensuel

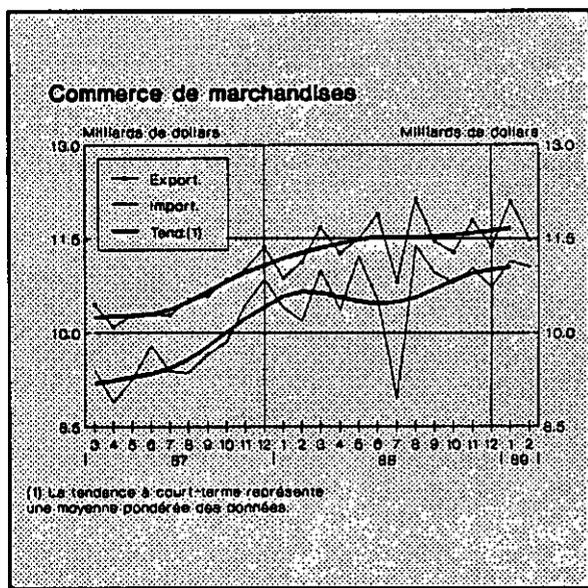
Les exportations canadiennes de marchandises, ajustées sur la base de la balance des paiements et corrigées des variations saisonnières, totalisent \$11.5 milliards en février, une diminution de 5.1% par rapport au niveau révisé de janvier (\$12.1 milliards).

Ce repli montre une fois de plus le comportement très volatile des exportations qui depuis le début de 1988 enregistrent des hausses et des baisses successives d'un mois à l'autre. Malgré ces fluctuations répétées, la tendance à court terme affiche une légère croissance depuis septembre 1988 et le niveau des exportations enregistré en février demeure supérieur à celui de décembre par plus de \$100 millions.

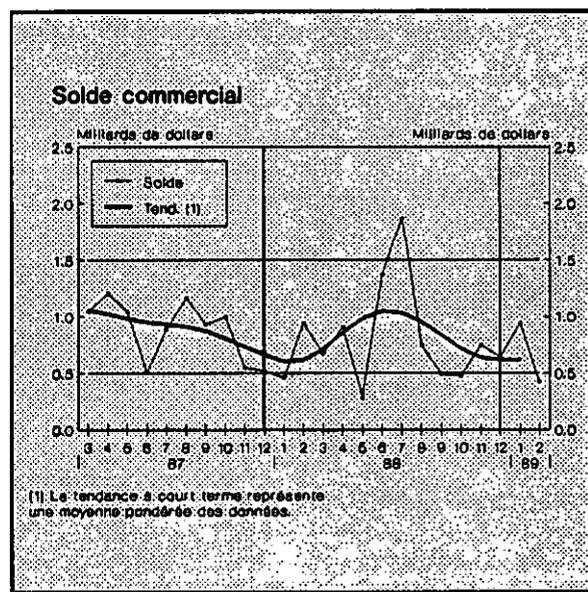
L'affaissement des exportations de produits de l'automobile et de pétrole brut vers les États-Unis est le principal facteur responsable de ce recul au niveau du total en février. De plus, la diminution des exportations de pièces de véhicules automobiles coïncide avec le ralentissement de la production américaine noté en janvier et février aux États-Unis. Quant au pétrole brut, on a observé un effritement du cours moyen du baril de pétrole exporté qui est passé de \$17.00 en janvier à \$16.60 en février et une réduction de près de trois millions de barils de la quantité exportée.

Les importations affichent une baisse de 0.9% en février et s'établissent à \$11.0 milliards. Les statistiques révisées des importations pour janvier montrent un accroissement de 3.9% par rapport au mois précédent et totalisent \$11.1 milliards.

Les baisses les plus prononcées en février sont enregistrées dans le secteur des biens industriels ainsi que des produits de l'automobile, principalement les pièces. La vigueur des investissements des entreprises conjuguée à l'appréciation persistante du dollar canadien vis-à-vis le dollar américain (3% entre août 1988 et février 1989), semble maintenir les importations à des niveaux relativement élevés de concert avec la croissance soutenue de l'économie canadienne.



L'excédent commercial du Canada vis-à-vis l'ensemble de ses partenaires commerciaux se chiffre à \$425 millions en février, un demi-milliard de moins qu'en janvier. La chute marquée des exportations a provoqué cette détérioration du solde en février. Il s'agit de la plus forte diminution depuis mai 1988 alors que le surplus s'était replié de \$632 millions par rapport au mois précédent et du plus faible excédent des neuf derniers mois. Le surplus commercial avec les États-Unis a subi une forte diminution.



Tendance à court terme

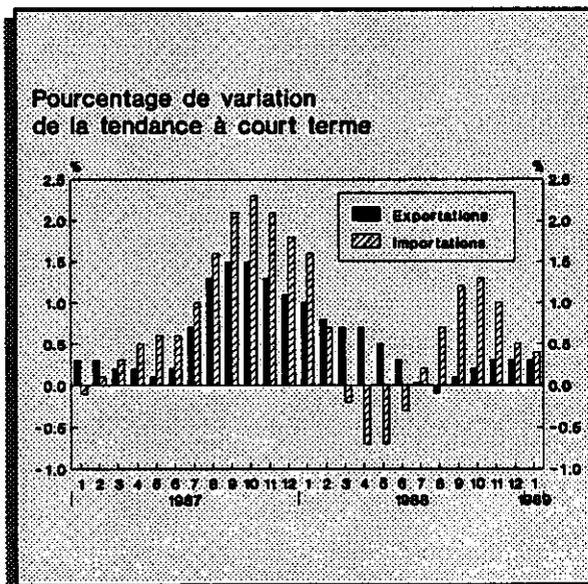
(excluant le dernier mois)

Les mouvements de la tendance à court terme peuvent être en désaccord avec ceux indiqués par les statistiques désaisonnalisées publiées ailleurs dans ce document. La tendance étant le résultat d'une moyenne pondérée de treize termes, il se peut que les séries désaisonnalisées et leurs tendances correspondantes pointent dans des directions différentes. De plus, la tendance pour le dernier mois ne fait pas l'objet d'analyse puisqu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois subséquents.

Exportations

Depuis novembre 1988 la tendance à court terme des exportations a continué d'augmenter à un rythme mensuel de 0.3% et l'augmentation de janvier est la cinquième augmentation consécutive.

- La tendance des exportations de pièces de véhicules moteurs augmente de 2.2%, soit une baisse du taux de croissance par rapport au 3.2% enregistré en décembre 1988.
- Le taux d'augmentation de la tendance des exportations de biens industriels est passé de 0.4% en octobre 1988 à 0.8% en janvier 1989. A elles seules, les exportations de minerais se sont accrues de 4.0% entre décembre 1988 et janvier 1989.
- La tendance des exportations de pétrole qui avait indiqué de fortes baisses entre les mois de juin et octobre 1988, enregistre depuis novembre 1988 des gains appréciables: 1.2% en novembre, 3.2% en décembre et 3.5% en janvier 1989.



- Le mouvement à la baisse des exportations de voitures particulières et de blé amorcé au milieu de 1988 se confirme en janvier, alors que l'on note des reculs de 2.4% pour les voitures particulières et de 4.5% pour le blé.

Importations

La tendance à court terme des importations enregistre un accroissement pour un septième mois d'affilée en janvier 1989, soit une hausse de 0.4%. Ce taux d'accroissement pour janvier est légèrement inférieur à celui obtenu en décembre.

- Les importations de matières brutes, notamment de minerais et de pétrole brut ont contribué le plus à l'augmentation du total avec des gains de respectivement 11.9% et 7.0% par rapport à décembre. Dans les deux cas cependant il s'agit de taux de croissance inférieurs à ceux signalés au mois précédent.
- La tendance des importations de machines et équipement a continué de croître au même rythme qu'au mois précédent, soit 0.5%.
- Depuis le mois d'octobre 1988, la tendance des importations d'avions enregistre des augmentations qui oscillent entre 1.0% et 2.9%, coïncidant avec le renouvellement de la flotte aérienne entrepris par plusieurs grands transporteurs aériens canadiens.
- La tendance des importations de pièces a diminué de 3.8% en janvier 1989 comparative-ment à une baisse de 3.7% en décembre 1988. Les importations de machines industrielles et agricoles se sont repliées de 1.1%, une deuxième baisse consécutive.

Analyse détaillée par marchandises et selon les partenaires commerciaux

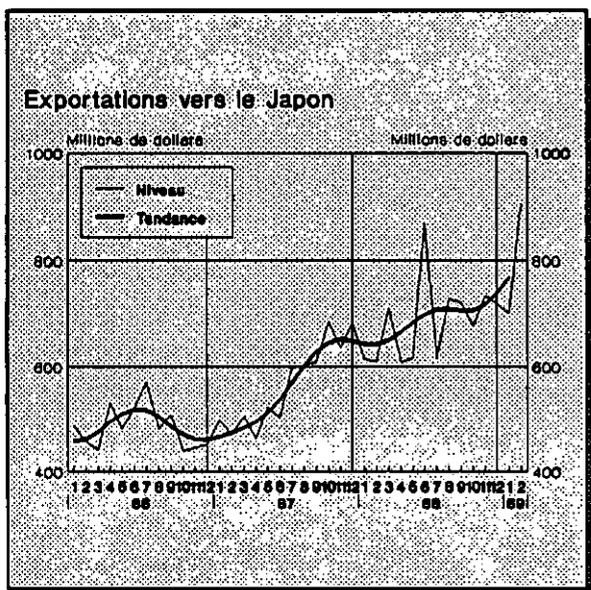
Marchandises

La baisse des exportations en février (-\$612 millions) est surtout attribuable aux produits de l'automobile et aux produits énergétiques. Des baisses se retrouvent aussi dans plus de la moitié des 63 catégories de marchandises observées.

Les importations, après un recul de presque \$100 millions en février, se maintiennent à un niveau supérieur à \$11 milliards. Les importations de

machines et équipement démontrent une fermeté certaine depuis le milieu de 1988 ce qui coïncide avec la vitalité des investissements. L'enquête la plus récente sur les intentions d'investissement en machines et équipement prévoit une hausse de 14% pour 1989, ce qui laisse présager une croissance soutenue des importations de machines et équipement. C'est le secteur de l'automobile qui semble être le principal responsable de l'affaiblissement des importations en février alors que la production canadienne de véhicules automobiles met un certain temps à reprendre le rythme observé au début de 1988.

- Les exportations de produits de l'automobile chutent de \$323 millions en février. A elles seules les exportations de camions déclinent de \$231 millions et se chiffrent à \$616 millions.
- Les exportations de métaux précieux diminuent de \$121 millions alors que celles de cuivre tombent de \$71 millions. En janvier, les exportations de cuivre avaient totalisé \$157 millions; il s'agissait alors d'un nouveau sommet encore jamais atteint auparavant.
- Les exportations de pétrole brut passent de \$403 millions en janvier à \$289 millions en février, suite aux baisses des prix et des quantités exportées en février.
- Les exportations de minerais de cuivre et de fer augmentent de \$125 millions et \$67 millions alors que celles de gaz naturel s'accroissent de \$55 millions.



- Les exportations de poissons, généralement assez stables, ont accusé une baisse de près de \$50 millions en février, ce qui coïncide avec les grèves des travailleurs aux usines de transformation dans les provinces maritimes.
- Les importations de biens industriels fléchissent de \$133 millions. Les importations de métaux et minerais diminuent de \$83 millions. Les importations de métaux précieux enregistrent à elles seules une deuxième baisse d'affilée (-\$52 millions) et totalisent \$70 millions.
- Les importations de produits de l'automobile chutent de \$131 millions. Les importations de pièces diminuent de \$104 millions alors que celles de voitures baissent de \$50 millions.
- Les importations de machines et équipement enregistrent un gain de \$59 millions et s'établissent à \$3.5 milliards. Depuis août 1988 les importations de machines et équipement oscillent aux environs de \$3.5 milliards par mois.

Partenaires commerciaux

Les exportations vers les États-Unis se chiffrent à \$8.3 milliards, un recul de \$523 millions par rapport aux \$8.8 milliards de janvier. Les exportations vers le Marché Commun vers les "Autres pays de l'O.C.D.É." et vers les "Autres pays" sont aussi à la baisse.

Les exportations vers le Japon font un bond important, passant de \$700 millions en janvier à \$905 millions en février. En moyenne les exportations mensuelles vers le Japon s'établissaient à \$685 millions en 1988. Les importations en provenance du Japon sont en hausse de \$98 millions.

Les importations en provenance des États-Unis et des "Autres pays" perdent du terrain en février, chutant de \$123 millions chacune et se chiffrent à \$7.7 milliards et \$1.1 milliard.

En février les importations en provenance du Marché Commun s'élèvent à \$1.2 milliard, \$41 millions de plus qu'en janvier.

Le surplus commercial avec les États-Unis tombe à \$621 millions, \$401 millions de moins qu'en janvier.

Tableau 1
Commerce de marchandises du Canada
 Février 1989
 Base de la balance des paiements

	Expor- tations (1)	Impor- tations (1)	Expor- tations brutes	Impor- tations brutes	Expor- tations C.D.(3)	Impor- tations C.D.(3)	Solde C.D.(3)	Variation(2)		
								Expor- tations C.D.(3)	Impor- tations C.D.(3)	Solde C.D.(3)
	\$ millions							%	% \$ millions	
1983	90,613	75,520	90,556	73,098	90,556	73,098	17,457	7.3	9.5	-197
1984	112,384	95,460	111,330	91,493	111,330	91,492	19,838	22.9	25.2	2,381
1985	119,474	104,355	119,070	102,669	119,070	102,669	16,400	7.0	12.2	-3,437
1986	120,670	112,511	119,889	110,079	119,889	110,079	9,811	0.7	7.2	-6,590
1987	125,087	116,239	126,125	115,149	126,125	115,149	10,976	5.2	4.6	1,166
1988	137,695	131,554	137,106	127,513	137,106	127,513	9,594	8.7	10.7	-1,382
1987										
Premier trimestre	29,714	27,776	30,278	27,346	30,833	27,662	3,171	1.4	-0.1	457
Deuxième trimestre	31,687	29,578	31,832	29,326	30,668	27,915	2,752	-0.5	0.9	-418
Troisième trimestre	29,628	27,814	30,071	27,472	31,407	28,419	2,988	2.4	1.8	236
Quatrième trimestre	34,057	31,071	33,944	31,005	33,217	31,153	2,065	5.8	9.6	-924
1988										
Premier trimestre	34,066	35,333	33,359	32,518	33,665	31,593	2,072	1.3	1.4	7
Deuxième trimestre	36,366	33,720	36,175	32,970	34,645	32,088	2,557	2.9	1.6	485
Troisième trimestre	32,142	30,504	32,413	30,031	34,377	31,278	3,099	-0.8	-2.5	542
Quatrième trimestre	35,121	31,996	35,159	31,994	34,419	32,553	1,866	0.1	4.1	-1,234
1988										
Janvier	10,307	12,498	10,183	10,119	10,874	10,412	461	-4.3	-4.0	-56
Février	11,259	10,530	10,911	10,303	11,123	10,185	938	2.3	-2.2	477
Mars	12,500	12,306	12,265	12,096	11,668	10,996	672	4.9	8.0	-266
Avril	11,452	10,685	11,398	10,442	11,262	10,355	908	-3.5	-5.8	235
Mai	12,078	11,712	12,035	11,458	11,500	11,224	276	2.1	8.4	-632
Juin	12,836	11,323	12,742	11,069	11,883	10,510	1,373	3.3	-6.4	1,098
Juillet	9,641	8,896	9,829	8,846	10,803	8,936	1,867	-9.1	-15.0	494
Août	10,857	10,747	10,928	10,500	12,123	11,382	741	12.2	27.4	-1,126
Septembre	11,644	10,862	11,656	10,685	11,451	10,960	491	-5.5	-3.7	-250
Octobre	11,905	10,979	11,745	10,889	11,274	10,796	477	-1.5	-1.5	-14
Novembre	12,254	11,239	12,269	11,204	11,781	11,033	748	4.5	2.2	271
Décembre	10,962	9,779	11,144	9,901	11,365	10,724	641	-3.5	-2.8	-107
1989										
Janvier	11,262	10,587	11,462	10,541	12,081	11,141	940	6.3	3.9	0
Février	11,220	10,992	11,095	10,863	11,469	11,044	425	-5.1	-0.9	-400
Chiffres cumulatifs										
1988	21,566	20,674	21,094	20,422	21,997	20,597	1,399	7.9	-5.1	-726
1989	22,482	21,578	22,557	21,404	23,550	22,185	1,365	7.1	7.7	-34

(1) Base douanière.

(2) Variation sur la période précédente.

(3) Chiffres désaisonnalisés.

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Tableau 2
Commerce de marchandises par marchés principaux
 Février 1989
 Désaisonnalisé, base de la balance des paiements

	Jan.	Fév.	Variation		Jan.	Fév.	Total cumulatif	Variation sur l'année précédente	
			Jan.	Fév.				%	%
	\$ millions		%	%	\$ millions		\$ millions	%	\$ millions
Exportations vers:									
États-Unis	8,842.3	8,319.2	4.5	-5.9	381.2	-523.1	17,161.5	4.0	665.4
Royaume-Uni	320.6	250.2	14.9	-22.0	41.6	-70.4	570.9	6.2	33.4
C.É.E. 86 sauf R.U.	674.5	687.4	7.4	1.9	46.3	12.9	1,361.9	23.7	260.9
Japon	699.9	904.5	-2.7	29.2	-19.7	204.6	1,604.5	31.2	381.6
Autres, O.C.D.É. 86 *	284.0	235.7	23.0	-17.0	53.1	-48.3	519.7	1.9	9.9
Autres pays	1,259.4	1,071.9	20.4	-14.9	213.4	-187.5	2,331.4	9.5	202.0
Total	12,080.8	11,469.0	6.3	-5.1	715.8	-611.8	23,549.8	7.1	1,553.2
Importations de:									
États-Unis	7,820.9	7,698.3	4.8	-1.6	361.5	-122.5	15,519.2	9.2	1,310.5
Royaume-Uni *	363.4	399.1	-16.6	9.8	-72.6	35.8	762.5	-4.1	-32.2
C.É.E. 86 sauf R.U.	809.0	813.9	-5.1	0.6	-43.9	4.9	1,622.9	-7.3	-128.4
Japon	636.9	734.4	-5.1	15.3	-34.0	97.5	1,371.3	5.1	66.3
Autres, O.C.D.É. 86 *	277.3	288.7	-6.0	4.1	-17.8	11.4	566.0	0.7	3.8
Autres pays *	1,233.3	1,109.4	22.1	-10.0	223.1	-123.9	2,342.7	18.6	367.4
Total	11,140.8	11,043.9	3.9	-0.9	416.4	-96.9	22,184.7	7.7	1,587.4
Solde commercial avec:									
États-Unis	1,021.4	620.9			19.7	-400.5	1,642.2		-645.1
Royaume-Uni *	-42.7	-148.9			114.1	-106.1	-191.6		65.6
C.É.E. 86 sauf R.U.	-134.5	-126.5			90.1	8.0	-261.0		389.3
Japon	63.0	170.1			14.3	107.1	233.1		315.3
Autres, O.C.D.É. 86 *	6.7	-53.0			70.9	-59.8	-46.3		6.1
Autres pays *	26.2	-37.4			-9.7	-63.6	-11.3		-165.4
Total	940.0	425.1			299.4	-514.9	1,365.1		-34.2

Les importations pour février 1989 par pays d'origine en provenance des États-Unis (y compris Porto Rico et les îles Vierges) se sont élevées à \$ 7,281.2 millions. Ce nombre représente la donnée de départ à partir de laquelle le rapprochement des statistiques sur le commerce entre le Canada et les États-Unis s'effectue.

* Série sans composante saisonnière.

Nota: Le Portugal et l'Espagne sont inclus dans la C.É.E.

Tableau 3
Exportations par groupes de marchandises
 Février 1989
 Base de la balance des paiements

	Chiffres désaisonnalisés					Valeurs brutes		
					Total cumulatif Var. en %	Variation en pourcentage		
	Déc.	Jan.	Fév.	Valeur		Fév.'89/ Fév.'88	Fév.'88/ Fév.'87	Fév.'87/ Fév.'86
	\$ millions							
PRODUITS DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE	1,047.3	1,105.4	978.5	2,083.9	-0.4	-5.4	12.7	6.7
Blé	305.3	305.9	294.6	600.5	-17.8	-23.0	71.4	-20.6
Autres prod. de l'agriculture et de la pêche	742.0	799.5	683.8	1,483.3	9.0	2.1	-1.7	16.5
PRODUITS ÉNERGÉTIQUES	917.4	1,039.1	925.1	1,964.2	-5.5	-7.2	13.2	-10.9
Pétrole brut *	324.1	403.0	288.9	691.9	-3.6	-13.8	10.3	-10.0
Gaz naturel	251.1	194.4	249.1	443.5	-7.1	3.8	30.2	-26.7
Autres produits énergétiques	342.2	441.7	387.1	828.8	-6.1	-9.4	5.8	0.5
PRODUITS FORESTIERS	1,881.7	1,773.8	1,811.8	3,585.6	5.9	-0.0	11.7	22.8
Bois d'oeuvre et produits connexes	610.1	601.3	591.4	1,192.7	3.9	-2.1	-2.8	16.2
Pâtes de bois et autres produits du bois	578.4	549.2	588.7	1,137.9	16.7	13.3	22.8	53.0
Papier journal, autres produits et cartons	693.2	623.3	631.7	1,255.0	-0.6	-8.3	18.2	13.3
BIENS INDUSTRIELS	2,472.2	2,617.8	2,596.5	5,214.3	15.1	11.3	27.0	0.3
Minerais métalliques	381.8	390.5	593.0	983.5	12.6	35.1	34.4	25.5
Produits chimiques, plastiques et engrais	567.4	573.9	559.0	1,132.8	7.1	3.0	34.4	9.0
Métaux et alliages	1,028.8	1,182.9	1,031.3	2,214.3	34.6	21.0	23.8	-10.1
Autres biens industriels	494.2	470.5	413.2	883.7	-7.4	-15.6	19.6	-2.4
MACHINES ET ÉQUIPEMENT	1,757.1	1,879.4	1,860.1	3,739.4	5.6	0.6	21.4	0.0
Machines industrielles et agricoles	414.2	439.2	452.5	891.8	8.4	8.5	14.9	-0.1
Avions et autres équipements de transport	396.9	427.6	416.9	844.5	29.6	25.3	-13.2	0.7
Autres machines et équipements	946.0	1,012.5	990.7	2,003.2	-3.1	-9.1	39.5	-0.2
PRODUITS DE L'AUTOMOBILE	2,823.2	3,170.7	2,848.2	6,019.0	2.8	-5.2	-0.9	9.0
Voitures particulières et châssis	1,044.9	1,298.8	1,244.6	2,543.5	-9.6	-15.0	4.0	10.0
Camions et autres véhicules moteurs	767.5	846.0	615.5	1,461.4	13.8	-3.7	21.5	1.2
Pièces de véhicules automobiles	1,010.8	1,026.0	988.2	2,014.1	14.7	11.3	-19.5	12.0
AUTRES BIENS DE CONSOMMATION	228.2	239.3	232.3	471.5	0.6	-3.8	14.2	17.5
TRANSACTIONS SPÉCIALES COMMERCIALES *	64.5	66.4	57.0	123.4	0.8	-13.3	153.1	-22.5
AJUSTEMENTS DE LA B. des P. NON DISTRIBUÉS *	173.4	188.9	159.5	348.3	-548.6	-346.7	-121.3	67.6
TOTAL	11,365.0	12,080.8	11,469.0	23,549.8	7.1	1.7	8.3	6.6

* Série sans composante saisonnière

Tableau 4
Importations par groupes de marchandises
 Février 1989
 Base de la balance des paiements

	Chiffres désaisonnalisés					Valeurs brutes			
	Déc.	Jan.	Fév.	Total cumulé Valeur	Var. en %	Variation en pourcentage			
						Fév.'89/ Fév.'88	Fév.'88/ Fév.'87	Fév.'87/ Fév.'86	
	\$ millions								
PRODUITS DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE	663.7	654.4	689.0	1,343.5	14.0	9.0	4.8	-4.5	
Fruits et légumes	224.7	224.0	234.5	458.5	11.5	8.2	7.9	-0.5	
Autres produits de l'agriculture et de la pêche	439.1	430.4	454.5	884.9	15.3	9.4	3.3	-6.4	
PRODUITS ÉNERGÉTIQUES	461.7	491.4	485.5	976.9	15.1	19.3	-7.3	-41.7	
Pétrole brut	249.2	255.4	290.7	546.1	5.5	11.8	-11.9	-38.3	
Autres produits énergétiques	212.4	236.0	194.8	430.7	30.3	36.5	5.2	-49.3	
PRODUITS FORESTIERS	106.4	115.6	107.1	222.7	7.1	-1.9	30.8	-3.0	
BIENS INDUSTRIELS	2,087.4	2,300.6	2,167.4	4,468.0	18.2	9.5	25.5	-7.0	
Métaux et minerais métalliques	717.9	761.5	678.2	1,439.7	29.0	15.6	40.6	-18.9	
Produits chimiques et plastiques	559.5	657.5	633.4	1,290.9	19.0	11.2	17.7	-4.8	
Autres biens industriels	810.0	881.6	855.8	1,737.4	10.1	4.5	23.4	-1.0	
MACHINES ET ÉQUIPEMENT	3,469.9	3,490.8	3,549.9	7,040.7	10.5	10.0	25.5	-0.4	
Machines industrielles et agricoles	1,079.5	1,078.5	1,036.7	2,115.2	6.5	-0.4	15.0	-0.5	
Avions et autres équipements de transport	587.2	553.6	578.6	1,132.1	13.4	44.7	12.9	-7.0	
Machines et matériel de bureau	521.5	500.1	538.3	1,038.4	17.1	7.6	31.9	3.5	
Autres machines et équipements	1,281.7	1,358.6	1,396.4	2,755.0	10.1	7.9	38.6	1.2	
PRODUITS DE L'AUTOMOBILE	2,617.9	2,739.8	2,609.1	5,348.9	-7.9	-7.0	3.8	-0.1	
Voitures particulières et châssis	1,191.1	1,086.7	1,036.6	2,123.3	12.5	-2.2	5.6	2.2	
Camions et autres véhicules moteurs	278.3	305.2	328.4	633.5	-4.8	-4.0	7.9	15.3	
Pièces de véhicules automobiles	1,148.6	1,347.9	1,244.1	2,592.0	-20.3	-11.7	1.4	-4.8	
AUTRES BIENS DE CONSOMMATION	1,163.3	1,218.5	1,223.9	2,442.3	12.5	5.8	12.2	4.0	
Vêtements et chaussures	260.0	287.3	275.7	563.0	6.3	-0.4	10.8	6.9	
Biens de consommation divers	903.3	931.2	948.2	1,879.4	14.5	8.6	12.8	2.7	
TRANSACTIONS SPÉCIALES COMMERCIALES *	223.7	204.4	214.8	419.2	11.0	27.4	32.3	-17.1	
AJUSTEMENTS DE LA B. des P. NON DISTRIBUÉS *	-69.7	-74.7	-2.9	-77.6	-45.8	-96.0	21.6	-9.3	
TOTAL	10,724.4	11,140.8	11,043.9	22,184.7	7.7	5.4	14.5	-4.1	

* Série sans composante saisonnière

Tableau 5

Commerce de marchandises du Canada

Dollars constants et indices de prix (Laspeyres)

Février 1989

Désaisonnalisé, base de la balance des paiements

	Dollars constants (1981) (1)				Indices de prix (Laspeyres) (2)			
			Variation (3)		1981 = 100.0		Variation (3)	
	Expor- tations	Impor- tations	Expor- tations	Impor- tations	Expor- tations	Impor- tations	Expor- tations	Impor- tations
	\$ millions		%				%	
1983	90,194	71,526	7.4	11.1	100.8	103.7	0.0	-0.6
1984	106,931	85,581	18.6	19.7	105.0	109.6	4.2	5.7
1985	113,829	94,123	6.5	10.0	106.0	113.4	1.0	3.5
1986	118,111	101,545	3.8	7.9	104.0	112.8	-2.0	-0.5
1987	126,027	109,825	6.7	8.2	105.1	112.3	1.1	-0.4
1988	137,732	125,079	9.3	13.9	107.8	110.6	2.6	-1.6
1987								
Premier trimestre	31,049	26,177	2.4	1.3	102.8	111.6	-1.0	-1.0
Deuxième trimestre	30,829	26,688	-0.7	2.0	104.9	112.3	2.0	0.6
Troisième trimestre	31,340	27,267	1.7	2.2	105.8	112.7	0.9	0.4
Quatrième trimestre	32,809	29,693	4.7	8.9	106.8	113.4	0.9	0.6
1988								
Premier trimestre	34,095	30,544	3.9	2.9	106.3	111.3	-0.5	-1.9
Deuxième trimestre	35,287	31,634	3.5	3.6	106.5	110.2	0.2	-1.0
Troisième trimestre	34,381	30,903	-2.6	-2.3	108.7	110.2	2.1	0.0
Quatrième trimestre	33,969	31,998	-1.2	3.5	109.9	110.7	1.1	0.5
1988								
Janvier	10,914	9,777	-1.3	-6.0	106.5	112.5	-1.0	-0.9
Février	11,164	9,882	2.3	1.1	106.6	111.2	0.1	-1.2
Mars	12,017	10,885	7.6	10.1	105.9	110.5	-0.6	-0.6
Avril	11,490	10,222	-4.4	-6.1	106.2	110.3	0.3	-0.2
Mai	11,752	10,975	2.3	7.4	106.3	110.4	0.2	0.1
Juin	12,045	10,436	2.5	-4.9	107.0	109.9	0.7	-0.5
Juillet	11,046	9,045	-8.3	-13.3	107.7	109.5	0.6	-0.4
Août	11,964	11,086	8.3	22.6	109.0	110.3	1.2	0.8
Septembre	11,371	10,772	-5.0	-2.8	109.4	110.9	0.4	0.5
Octobre	11,133	10,540	-2.1	-2.2	109.3	109.9	-0.1	-0.9
Novembre	11,617	10,820	4.4	2.7	110.5	111.2	1.1	1.1
Décembre	11,219	10,638	-3.4	-1.7	109.9	111.0	-0.6	-0.2
1989								
Janvier	12,031	10,965	7.2	3.1	110.7	110.2	0.8	-0.8
Février	10,955	10,892	-8.9	-0.7	111.2	110.2	0.4	0.0
Chiffres cumulatifs								
1988	22,079	19,659	7.9	14.2				
1989	22,986	21,857	4.1	11.2				

(1) L'indice de prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants ci-dessus.

(2) L'indice de prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1981 et par conséquent, ne traduit que les variations de prix.

(3) Variation sur la période précédente.

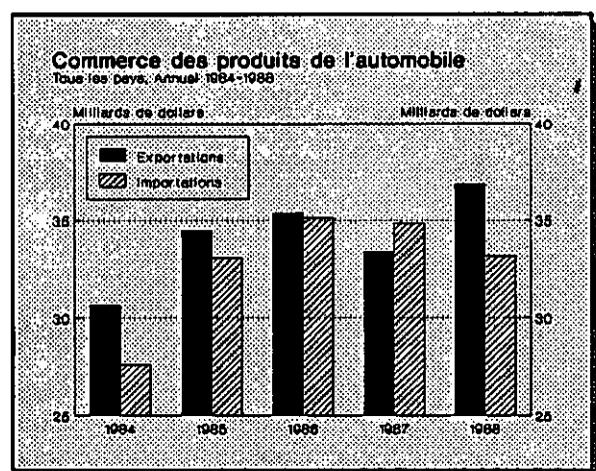
Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Commerce international des produits de l'automobile

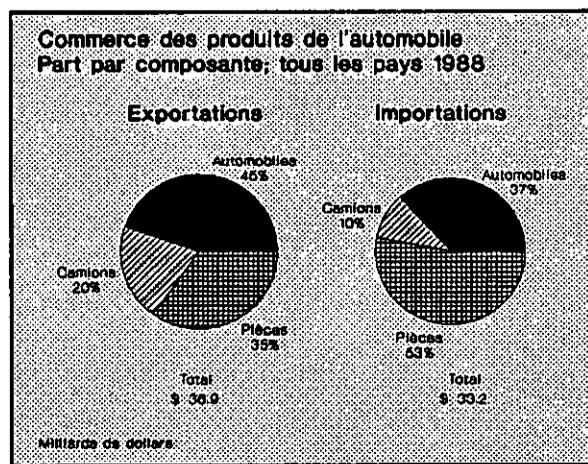
Janvier à décembre 1988

Commerce avec tous les pays, base de rapprochement (tableau 1)

Le total des exportations de produits de l'automobile en hausse de \$3.5 milliards, atteint \$36.9 milliards en 1988. Il s'agit d'une hausse de 10.5% par rapport au total de 1987 et d'un nouveau record. Le précédent sommet s'était chiffré à \$35.4 milliards en 1986. Les exportations ont été soutenues tout au long de l'année à l'exception du troisième trimestre. En règle générale, le troisième trimestre a toujours été faible au cours des six dernières années, indiquant un effet saisonnier. Au niveau du détail par composante, les exportations de voitures particulières augmentent de plus de \$2.9 milliards par rapport au total de 1987 mais égalent le sommet de 1986, soit \$16.5 milliards. Les exportations de camions et autres véhicules sont quant à elles clairement à la hausse et totalisent \$7.5 milliards, un accroissement de 7.8% par rapport au niveau de 1987. L'ensemble des exportations de pièces, pneus, chambres à air et ré-exportations se stabilisent à peu près aux mêmes niveaux depuis 1986. Le total atteint en 1988 s'élève à \$12.9 milliards.



À la baisse pour une deuxième année consécutive, les importations de produits de l'automobile passent de \$34.9 milliards à \$33.2 milliards. Les importations de chacune des composantes diminuent, et ce sont les importations de pièces, pneus et chambres à air, la composante la plus importante des importations, qui diminuent le plus, enregistrant



une baisse de \$1.2 milliard ou 6.5%. Le niveau atteint pour 1988 se compare à celui de 1984. Cette baisse des importations de pièces automobiles, alors que les exportations de véhicules atteignent des niveaux records, peut s'expliquer en partie par l'accroissement de 7.5% des livraisons de l'industrie canadienne de pièces et accessoires pour véhicules.

Le solde du commerce des produits de l'automobile se chiffre à \$3.7 milliards en faveur du Canada pour 1988; un renversement de plus de \$5 milliards par rapport au déficit observé l'année précédente et une augmentation de \$662 millions par rapport au surplus record de 1984. Le commerce international des voitures particulières a produit un surplus de \$4.3 milliards, une hausse de \$3.1 milliards par rapport à celui de 1987. Par contre des surplus plus importants ont déjà été enregistrés pour les années 1984, 1985 et 1986.

Le surplus du commerce de camions et autres véhicules atteint \$4.1 milliards en hausse de \$810 millions par rapport à 1987. Le déficit du Canada au niveau du commerce des pièces a été réduit de \$1.2 milliard et a atteint \$4.9 milliards, soit le plus faible déficit depuis six ans.

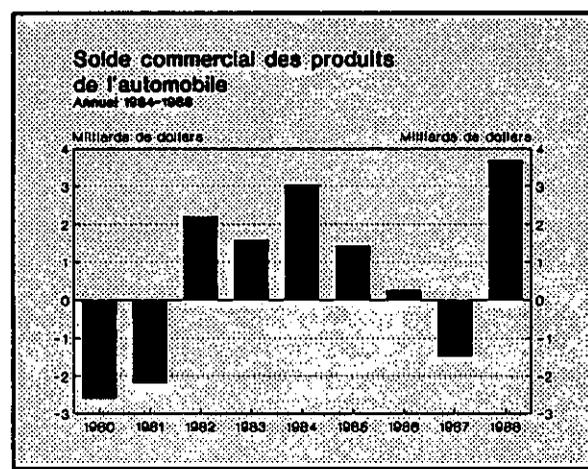


Tableau 1
Commerce des produits de l'automobile avec tous les pays
 1978-1988 Annual

	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
	(millions de dollars canadiens)										
Exportations (Importations américaines + Exportations vers les autres pays)											
Voitures particulières	5,183	4,703	4,859	5,545	7,377	9,109	13,274	15,316	16,466	13,565	16,482
Camions et autres véhicules moteurs	2,576	2,564	2,445	3,388	4,179	4,583	6,024	6,608	5,999	6,965	7,510
Pièces, pneus, chambres à air	5,278	5,201	4,176	5,474	6,128	7,941	11,362	12,584	12,910	12,849	12,889
+ ré-exportations											
Total	13,036	12,468	11,480	14,407	17,684	21,633	30,659	34,508	35,375	33,379	36,881
Importations (des États-Unis + Importations des autres pays)											
Voitures particulières	3,841	4,378	4,417	5,066	4,043	6,208	7,890	10,774	12,062	12,346	12,176
Camions et autres véhicules moteurs	1,414	2,047	1,347	1,591	1,119	1,433	2,411	2,884	3,344	3,706	3,441
Pièces, pneus et chambres à air	8,628	9,388	8,308	9,924	10,323	12,413	17,326	19,418	19,727	18,798	17,570
Total	13,883	15,814	14,072	16,580	15,485	20,053	27,627	33,076	35,132	34,851	33,187
Solde commercial	-847	-3,346	-2,592	-2,174	2,199	1,580	3,032	1,431	243	-1,472	3,694

Commerce avec les États-Unis, base de rapprochement (tableau 2)

Après rapprochement, le commerce des produits de l'automobile entre le Canada et les États-Unis montre un accroissement annuel des exportations de 10.4% en 1988. Le total des exportations atteint ainsi \$36.0 milliards soit \$1.5 milliard de plus que le précédent record de 1986. Au niveau des composantes, ce sont les exportations de voitures particulières qui augmentent le plus par rapport à 1987, soit \$2.8 milliards pour un total de \$16.3 milliards. Cependant, cette hausse fait suite à la baisse

de \$2.9 milliards enregistrée en 1987. Les exportations de camions sont en hausse de 7.7% à \$7.4 milliards. Les exportations de pièces et autres produits de l'automobile atteignent \$12.3 milliards en 1988, niveau autour duquel les exportations gravitent depuis 1985.

Les importations en provenance des États-Unis ont totalisé \$27.4 milliards en 1988, une diminution de 4.5% ou \$1.3 milliard par rapport à 1987. Les importations de chacune des composantes diminuent, les importations de pièces enregistrant une réduction de \$1.0 milliard pour atteindre un niveau de \$15.7 milliards. Les importations de voi-

Tableau 2
Commerce des produits de l'automobile entre le Canada et les États-Unis (base de rapprochement)
 Annuel 1988

	Totaux annuels			Changement de valeur		Changement de pourcentage	
	1986	1987	1988	1987	1988	1987	1988
	(millions de dollars canadiens)						
Exportations (Importations américaines du Canada)							
Voitures particulières	16,428	13,505	16,326	-2,923	2,821	-17.8	20.9
Camions et autres véhicules moteurs	5,804	6,838	7,363	1,034	525	17.8	7.7
Pièces	11,577	11,579	11,752	2	173	0.0	1.5
Pneus et chambre à air	675	661	520	-14	-141	-2.1	-21.3
Total	34,484	32,583	35,961	-1,901	3,378	-5.5	10.4
Importations (Importations canadiennes des États-Unis)							
Voitures particulières	8,628	8,691	8,605	63	-86	0.7	-1.0
Camions et autres véhicules moteurs	2,824	3,282	3,076	458	-206	16.2	-6.3
Pièces	17,519	16,397	15,348	-1,122	-1,049	-6.4	-6.4
Pneus et chambres à air	227	310	351	83	41	36.6	13.2
Total	29,198	28,680	27,380	-518	-1,300	-1.8	-4.5
Solde commercial							
Voitures particulières	7,800	4,814	7,721	-2,986	2,907		
Camions et autres véhicules moteurs	2,980	3,556	4,287	576	731		
Pièces	-5,942	-4,818	-3,596	1,124	1,222		
Pneus et chambres à air	448	351	169	-97	-182		
Total	5,286	3,903	8,581	-1,383	4,678		
Sans les frais spéciaux de travail sur pièces importées des É.-U.	435	468	583				

tures diminuent de \$86 millions à \$8.6 milliards et les importations de camions et autres véhicules atteignent \$3.1 milliards, suite à une baisse de \$206 millions.

La combinaison d'une forte croissance des exportations et d'une diminution des importations permet au Canada d'enregistrer un surplus commercial de \$8.6 milliards avec les États-Unis. Il s'agit d'une augmentation de près de \$4.7 milliards par rapport au surplus de \$3.9 milliards enregistré en 1987. Le surplus du commerce de voitures s'accroît de \$2.9 milliards par rapport à 1987 et approche le niveau record de 1986. Le déficit au titre des pièces et autres produits atteint son niveau le plus faible des dix dernières années et se chiffre à \$3.4 milliards. Le surplus pour les camions atteint \$4.3 milliards, en hausse de \$731 millions par rapport à 1987.

Commerce avec les pays d'outre-mer, base douanière (tableau 3)

Les exportations du Canada à destination des pays d'outre-mer se sont accrues de \$124 millions à \$920 millions, principalement suite à une hausse de \$96 millions des exportations de voitures, à \$156 millions. Les exportations de camions augmentent de \$20 millions et atteignent \$147 millions tandis que les exportations de pièces et les ré-exportations sont en légère hausse à \$617 millions.

Les importations de voitures demeurent la composante la plus importante et atteignent \$3.6 milliards pour 1988. Il s'agit d'une légère diminution de \$85 millions ou 2.3% par rapport à 1987, la première diminution des importations de voitures des pays d'outre-mer depuis 1982. Les autres composantes sont aussi à la baisse, les importations de camions se chiffrent à \$365 millions, une réduction de 13.9% tandis que les importations de pièces diminuent de 10.5% à 1.9 milliard. Le total des importations à \$5.8 milliards, est de 5.9% inférieur au total de 1987.

Le déficit traditionnel enregistré avec les pays d'outre-mer se solde à \$4.9 milliards, soit une réduction de \$487 millions.

Importations en nombre d'unités de voitures particulières, base douanière (tableau 4)

Le nombre de voitures importées au Canada atteint 1,044,000 unités en 1988, une hausse de 4.1% par rapport à 1987; la valeur totale des voitures importées au Canada en 1988 a par contre diminué. Le nombre de voitures en provenance des États-Unis s'accroît de 8.1% tandis que les importations de l'ensemble des pays d'outre-mer baisse de 2.7%. En 1988, les parts respectives du marché des importations de voitures s'établissent à 65.7% en provenance des États-Unis, 25.8% du Japon et

Tableau 3
Commerce des produits de l'automobile entre le Canada et les pays d'outre-mer (base douanière)
Annuel 1988

	Totaux annuels			Changement de valeur		Changement de pourcentage	
	1986	1987	1988	1987	1988	1987	1988
	(millions de dollars canadiens)					%	%
Exportations nationales							
Voitures particulières	38	60	156	22	96	57.9	160.0
Camions et autres véhicules moteurs	195	127	147	-68	20	-34.9	15.7
Pièces	419	382	346	-37	-36	-8.8	-9.4
Pneus et chambres à air	43	32	33	-11	1	-25.6	3.1
Ré-exportations	197	195	238	-2	43	-1.0	22.1
Total	892	796	920	-96	124	-10.8	15.6
Importations							
Voitures particulières	3,434	3,656	3,571	222	-85	6.5	-2.3
Camions et autres véhicules moteurs	520	424	365	-96	-59	-18.5	-13.9
Pièces	1,760	1,831	1,630	71	-201	4.0	-11.0
Pneus et chambres à air	220	261	243	41	-18	18.6	-6.9
Total	5,934	6,172	5,809	238	-363	4.0	-5.9
Solde commercial							
Voitures particulières	-3,396	-3,596	-3,415	-200	181		
Camions et autres véhicules moteurs	-325	-297	-218	28	79		
Pièces	-1,341	-1,449	-1,284	-108	165		
Pneus et chambres à air	-177	-229	-210	-52	19		
Ré-exportations	197	195	238	-2	43		
Total	-5,042	-5,376	-4,889	-334	487		

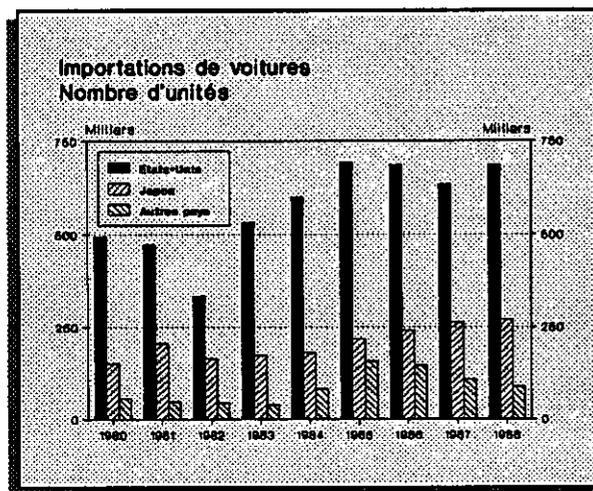
8.5% du reste du monde. Le prix moyen des véhicules importés des États-Unis s'établissait à \$12,541, une chute de 8.8% par rapport à 1987, tandis que le dollar américain se dépréciait de 7.2% par

rapport à la devise canadienne. Le prix moyen des véhicules importés du Japon était de \$9,129, une hausse de 1.1% tandis que le Yen japonais s'appréciait de 4.6% au cours de l'année.

Tableau 4
Importations canadiennes de voitures particulières (base douanière)
Annuel 1988

	Nombre d'unités Changement				Part des Importations		Prix moyen Changement		Taux de change *	
	1987	1988	88/87	88/87	1987	1988	1987	1988	88/87	88/87
	(000)	(000)	(000)	%	%	%	\$	\$	%	%
États-Unis	634.2	685.6	51.4	8.1	63.3	65.7	13,749	12,541	-8.8	-7.2
Pays d'outre-mer	368.3	358.3	-10.0	-2.7	36.7	34.3	9,923	9,938	0.1	
Japon	261.5	269.2	7.7	2.9	26.1	25.8	9,030	9,129	1.1	4.6
Allemagne de l'Ouest	27.3	23.8	-3.5	-12.7	2.7	2.3	22,603	23,313	3.1	-4.9
Royaume-Uni	2.7	2.3	-0.4	-16.2	0.3	0.2	33,793	40,286	19.2	0.9
France	2.7	1.3	-1.4	-52.4	0.3	0.1	11,898	9,142	-23.2	-6.2
Suède	7.3	4.3	-2.9	-40.3	0.7	0.4	17,650	18,657	5.7	-4.1
Italie	0.3	0.3	0.0	6.6	0.0	0.0	55,290	58,132	5.1	-7.4
Autres pays	66.5	57.1	-9.5	-14.2	6.6	5.5	6,376	6,305	-1.1	
Tous les pays	1002.6	1044.0	41.4	4.1	100.0	100.0	12,293	11,649	-5.2	-3.5

* Le signe «moins» (-) indique la dépréciation de la valeur de la monnaie du pays comparativement au dollar canadien. Le taux pour tous les pays est le taux des DTS comparativement au dollar canadien, une moyenne pondérée des 16 principales monnaies du monde calculée par le Fonds monétaire international.



Pour arriver aux chiffres sur le commerce des produits de l'automobile entre le Canada et les États-Unis, on compare les statistiques sur les importations des deux pays. Ainsi, on a recours aux statistiques américaines sur les importations en provenance du Canada (exprimées en dollars canadiens) pour représenter les exportations canadiennes parce que cela permet de comparer avec plus de précision les deux flux commerciaux. Cette amélioration de la précision découle du fait que les recettes douanières sont établies à partir des documents d'importation, et que ces derniers font l'objet d'un examen et d'un classement plus rigoureux. En outre, grâce aux codes de la classification du SH et aux codes annexes, il est possible d'associer certains produits au domaine de l'automobile. Par exemple, ces codes permettent de déterminer si telle livraison de pneus, de roulements, de radios, de joints, d'articles de quincaillerie, de tissus, de verre, etc., constitue vraiment une importation de produits automobiles. Par conséquent, les données sur le commerce avec les États-Unis présentées dans ce communiqué spécial s'écartent nettement des chiffres parus dans les autres publications de Statistique Canada sur le commerce international, telles que le Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (Base du SH) (65-001P) ou le Sommaire du commerce international du Canada (Base du SH) (65-001).

Les chiffres du Tableau 2, ci-joint, sont contenus également dans le rapport annuel que le Président des États-Unis présente au Congrès américain au sujet de l'application de la loi de 1965 concernant le commerce des produits de l'automobile. Dans les deux pays en cause, ils sont considérés comme la mesure officielle de ces échanges.

Pour évaluer les exportations vers les pays autres que les États-Unis, on a utilisé les statistiques canadiennes sur les exportations, non les statistiques sur les importations en provenance des divers pays.

ANNONCE

Statistique Canada est heureux d'annoncer la mise en marché du logiciel **X11ARIMA/88**. Il s'agit d'un logiciel convivial complet disponible pour de nombreux ordinateurs tels l'ordinateur principal et l'ordinateur personnel IBM et ses compatibles.

Parmi les nouvelles fonctions du logiciel X11ARIMA/88, nous retrouvons:

- un nouvel ensemble de modèles ARIMA servant lors de l'extrapolation automatique de la série;
- des horizons de prévisions variables;
- l'estimation de l'effet de Pâques;
- un choix automatique des moyennes mobiles saisonnières basé sur le ratio global irrégulier-saisonnalité;
- l'ajustement automatique de la série pour les variations liées aux jours ouvrables et à l'effet de Pâques avant toute modélisation ARIMA;
- une représentation graphique des variations liées aux jours ouvrables par type de mois; (ordinateur principal seulement)
- la possibilité pour l'utilisateur de choisir les tableaux qu'il veut faire imprimer.

Prix du nouveau produit

- | | |
|--|---------|
| • pour ordinateur principal: | \$ 1000 |
| • pour micro ordinateur | \$ 500 |
| • pour réseau local:
(jusqu'à 4 utilisateurs) | \$ 900 |

Pour de plus amples renseignements ou pour commander, veuillez vous adresser à:

Dr. Estelle Bee Dagum

Directrice

Division des séries chronologiques

Recherche et Analyse

13-K, Édifice R.H. Coats

Ottawa (Ontario)

Canada K1A 0T6

FAX # (613) 951-8093

TELEX # (613) 951-1033

TELEPHONE (613) 951-9873 ou 951-1607

